

‘Ilm al-ikhtilāf in Modern Western and Muslim Studies of Juristic Disagreement—A Critical Analysis*

Mourad Laabdi

Assistant Professor of Islamic Culture, College of Sharia and Islamic Studies, Qatar University-Qatar

mLaabdi@qu.edu.qa

Received: 6/11/2022

Peer-reviewed: 24/9/2023

Accepted: 8/11/2023

Abstract

The acknowledgment of juristic disagreement (*‘ilm al-ikhtilāf*) as an independent field of Islamic law by Western historians of Fiqh and Uṣūl is over a century and a half old. Yet, there is still much ambiguity and confusion about this legal subarea, its history, its theories and methods, and its place in the emergence and development of Islamic law. This paper provides a critical reading of modern Western studies of *‘ilm al-ikhtilāf*. It analyzes the ways in which Western scholars have conceived of this sub-science and visits key unresolved issues with a focus on the conceptual and methodological undertaking of *‘ilm al-ikhtilāf*. Through its critical reading of modern Western studies of *‘ilm al-ikhtilāf*, this paper mends two gaps in the examined scholarship: the conceptual confusion of the concepts of *‘ikhtilāf* and *‘khiḷāf* on the one hand, and the confusion of the genres of *“ikhtilāf fiqhī”* (juristic disagreement) and *“jadal fiqhī”* (juristic dialectics) on the other. The methodology employed in this study comprises a comprehensive and interdisciplinary approach, which bridges the realms of pre-modern and modern sources. It hinges on a meticulous analysis of both Muslim and Western studies of Islamic law, deliberately interweaving these two dimensions to provide a more holistic and nuanced perspective on the questions undertaken within this research. After close examination, it is observed that key distinctions made with regard to the science of *‘ilm al-ikhtilāf*, such as between the concepts of *‘khiḷāf* and *‘ikhtilāf*, are a modern invention that has no lexical precedent. According to this study, distinction is to be made between Fiqh-based, practical disagreements and Uṣūl-based, theoretical disagreements. This study contributes the first source reading of Western scholarship on the science of juristic disagreement. In addition, classifying *‘ilm al-ikhtilāf* in terms of practical (*Fiqh*-based) and theoretical (*Uṣūl*-based) studies is an original reading.

Keywords: Juristic disagreement; ‘ilm al-ikhtilāf; khiḷāf; Fiqh; Uṣūl; Islamic legal history

* The genesis of this paper is traced back to my PhD dissertation, “The Other Averroes: Revealed Law and the Craft of Juristic Disagreement,” unpublished, University of Toronto, 2017. Available at: <https://hdl.handle.net/1807/79074>. This paper revisits partially some of its preliminary discussions concerning *ikhtilāf* and expands some of the theoretical and analytical frameworks initially proposed there.

Cite this article as: Laabdi, Mourad “‘Ilm al-ikhtilāf in Modern Western and Muslim Studies of Juristic Disagreement—A Critical Analysis”, *Journal of College of Sharia and Islamic Studies, Qatar University*, Volume 42, Issue 2, (2024)

<https://doi.org/10.29117/jcsis.2024.0389>

© 2024, Laabdi, Mourad. Published in *Journal of College of Sharia and Islamic Studies*. Published by QU Press. This article is published under the terms of the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC 4.0), which permits non-commercial use of the material, appropriate credit, and indication if changes in the material were made. You can copy and redistribute the material in any medium or format as well as remix, transform, and build upon the material, provided the original work is properly cited. The full terms of this licence may be seen at <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>.

علم الاختلاف الفقهي في الدراسات الغربية والدراسات الإسلامية المعاصرة: دراسة تحليلية نقدية

مراد العبدى

أستاذ مساعد في الثقافة الإسلامية، جامعة قطر - قطر

mlaabdi@qu.edu.qa

تاريخ القبول: ٢٠٢٣/١١/٨

تاريخ التحكيم: ٢٠٢٣/٩/٢٤

تاريخ الاستلام: ٢٠٢٢/١١/٦

ملخص البحث

أهداف البحث: مع أن أول بوادر اهتمام المؤرخين الغربيين بالاختلاف الفقهي تعود لأزيد من قرن ونصف مضت، ما زالت الدراسات الغربية لم تعن بتفاصيل هذا العلم وتاريخه، ونظرياته ومناهجه، ودوره في نشأة الفقه الإسلامي وتطوره، وما زالت أيضاً يشوبها الارتباك وعدم الدقة في مسائل منهجية ومفاهيمية عدة. تقدم هذه الدراسة قراءة نقدية في الدراسات الغربية الحديثة التي تناولت الاختلاف الفقهي، سواء من باب مذهبي أم تلك التي تطرقت له بإجمال، وترتكز على التصور المفاهيمي والمنهجي المتعلق بالاختلاف في الدراسات الإسلامية الغربية.

منهج الدراسة: من خلال قراءة نقدية للدراسات الغربية الحديثة التي اهتمت بعلم الاختلاف، تسعى هذه الدراسة لمعالجة وسد فجوتين رئيسيتين: الخلط المفاهيمي والمعجمي بين مصطلحي «الاختلاف» و«الخلاف» من جهة، والخلط المنهجي بين الاختلاف الفقهي والجدل الفقهي من جهة أخرى. ويعتمد منهج الدراسة في مقارنة هذا الموضوع على تقديم مقارنة شاملة وبيانية، بحيث تقابل بين الدراسات التراثية والمعاصرة من جهة، ومن جهة أخرى، تقدم تحليلاً نقدياً للدراسات الإسلامية والغربية التي عُنت بمسألة الاختلاف الفقهي، بما أتاح للباحث تقديم تصور متعدد الأبعاد وأكثر دقة لمسائل هذه الدراسة ومباحثها.

النتائج: بعد فحص عميق للعديد من الدراسات، يتبين أن الخلاصات المنهجية عند بعض الباحثين، مثل التمييز بين مصطلحي «الاختلاف» و«الخلاف»، هو ابتداع ليس له أساس معجمي في التراث الإسلامي. وفقاً لهذه الدراسة، فإن مقارنة الاختلاف يجب أن تقوم على التمييز بين ما نطلق عليه «الاختلاف النظري»، الذي يرتبط بأصول الفقه ويعكس اهتماماتها النظرية والآلية، في مقابل «الاختلاف العملي» الذي يرتبط بالفقه كمجال تطبيقي بالأساس.

أصالة البحث: تعدّ هذه أول دراسة مرجعية تعنى باهتمام الباحثين الغربيين بعلم الاختلاف، كما أن تصنيف دراسات الاختلاف الفقهي إلى عملية مرتبطة بالفقه ونظرية مرتبطة بأصول الفقه هي قراءة أصيلة ومتميزة.

الكلمات المفتاحية: علم الاختلاف، الخلاف، الفقه، أصول الفقه، الدراسات الإسلامية الغربية

للاقتباس: العبدى، مراد. «علم الاختلاف الفقهي في الدراسات الغربية والدراسات الإسلامية المعاصرة: دراسة تحليلية نقدية»، مجلة كلية الشريعة والدراسات الإسلامية، جامعة قطر، المجلد ٤٢، العدد ٢، ٢٠٢٤.

<https://doi.org/10.29117/jcsis.2024.0389>

© ٢٠٢٤، العبدى، مراد. مجلة كلية الشريعة والدراسات الإسلامية، دار نشر جامعة قطر. تم نشر هذه المقالة البحثية وفقاً لشرط Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC 4.0). وتسمح هذه الرخصة بالاستخدام غير التجاري، وينبغي نسبة العمل إلى صاحبه، مع بيان أي تعديلات عليه. كما تتيح حرية نسخ، وتوزيع، ونقل العمل بأي شكل من الأشكال، أو بأية وسيلة، ومزجه وتحويله والبناء عليه، طالما يُنسب العمل الأصلي إلى المؤلف. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

Introduction

Differences and disagreements within the field of Fiqh have been historically recognized by Western scholars and historians of Islamic law. The German Orientalist Gustav Flügel may be credited as one of the first to identify this phenomenon as an independent area of legal inquiry.¹ In his 1861 article on the categories of Ḥanafī jurists, Flügel made a passing reference to Abū Zayd al-Dabbūsī's (d. 430/1038) book, *Taʿsīs al-Nazar*,² as the inaugural treatise on *ʿilm al-ikhtilāf*, subsequently referring to it in German as the “wissenschaft der theologischen controverse” (the science of theological controversy).³ Although Flügel did not explicitly attribute this information to a particular pre-modern source, but it is highly probable that his reference was the well-known 7th/13th century biographer Ibn Khallikān (d. 681/1282). For he remarks on one occasion in *Wafayāt al-aʿyān* (in Arabic) that al-Dabbūsī was “the pioneer scholar who laid the foundation and advanced the field of the science of *ʿilm al-ikhtilāf*.”⁴

It took about two decades later before another German Orientalist, Ignaz Goldziher, briefly touched on the question of *ʿilm al-ikhtilāf* as a scholarly discipline in his 1884 book on the Zāhirī legal school, *Die Zāhiriten*.⁵ He referred to it as *ʿkhilāfiyyāt* and *ʿilm al-ikhtilāfāt*, defining it as the “comparative study of the differences among the orthodox schools.”⁶ Goldziher astutely remarked the relative absence of scholarly attention to this field and strongly urged the need for a comprehensive bibliographical exploration of *ʿilm al-ikhtilāf*. This call was later reiterated a few decades later by Franz Rosenthal, another distinguished Western scholar of Islam, in his translation of Ibn Khaldūn's historical preamble, *Al-Muqaddima*.⁷ However, despite more than a century and a half have passed since the recognition of the role of *ʿilm al-ikhtilāf* in the evolution of Islamic law, ambiguity persists concerning this subfield. Within Western academic circles, there remains a considerable need for further exploration and in-depth investigation into the historical evolution, theoretical underpinnings, and methodological frameworks of *ʿilm al-ikhtilāf*.

1 Flügel, “Die Classen der Ḥanefitischen Rechtsgelehrten,” in *Abhandlungen der Philologisch-historische Classe der Königlich Sächsische Akademie der Wissenschaften* (Leipzig: Bei S. Hirzel, 1861), 267-358.

2 Al-Dabbūsī, *Taʿsīs al-Nazar*, ed. Muṣṭafā al-Qabbānī (Cairo: Maktabat al-Khānjī, 1994).

3 Flügel, “Die Classen,” 301. ʿAbd Allāh b. ʿUmar b. ʿĪsā Abū Zayd was known more by his nickname al-Dabbūsī after his birth town Dabbūsa, present-day Buxoro in modern Uzbekistan.

4 Ibn Khallikān, *Wafayāt al-Aʿyān wa anbāʾ al-zamān* (in Arabic), ed. Iḥsān ʿAbbās (Beirut: Dār Ṣādir, 1968), 3:48.

5 Goldziher, *The Zāhirīs, Their Doctrine and Their History: A Contribution to the History of Islamic Theology*, ed. Trans. Wolfgang Behn (Leiden: Brill, 2008), 36-39. Originally published in Leipzig in 1884 with the title, *Die Zāhiriten, ihr Lehrsystem und ihre Geschichte: Beitrag zur Geschichte der muhammedanischen Theologie*.

6 Goldziher, *The Zāhirīs*, 36, fn. 63. See his illustration on what he called the “differences of opinion of the Prophet's companions” (*ikhtilāf al-ṣaḥāba*) and “the science of difference of opinion in the legal schools and their Imāms” (*ʿilm al-ikhtilāfāt*), in Goldziher, *The Zāhirīs*, 210-11.

7 Ibn Khaldūn, *Al-Muqaddimah: An Introduction to History*, 3 vols., Trans. Frank Rosenthal (Princeton: Princeton University Press, 1967), 3:30, fn. 289. In this study, I cite predominantly Ibn Khaldūn's original book, *Al-Muqaddima*, without the letter ‘h’ at the end. Ibn Khaldūn, *Al-Muqaddima* (in Arabic), 3 vols, ed. ʿAbd al-Salām al-Shaddādī (Casablanca: Bayt al-Funūn wal-ʿUlūm wal-Ādāb, 2005). Unless otherwise clearly stated, my references are made to this Arabic edition.

This study fills a critical gap in the existing body of scholarship by analyzing and reflecting upon Western scholars’ efforts in the domain of *‘ilm al-ikhtilāf*. The primary objective of the present study is twofold. Firstly, it delineates the various approaches employed by scholars and historians of Islamic law in their exploration of the question of *‘ilm al-ikhtilāf*. Secondly, it engages in a comprehensive reconsideration of unresolved related questions, with a particular emphasis on the conceptual discernment and utilization of key Arabic terms essential for grasping the question of *ikhtilāf*.

The methodology employed in this study comprises a comprehensive and interdisciplinary approach, which bridges the realms of pre-modern and modern sources. It hinges on a meticulous analysis of both Muslim and Western studies of Islamic law, deliberately interweaving these two dimensions to provide a more holistic and nuanced perspective on the questions undertaken within this research. Drawing on classical Arabic texts and modern scholarly works, this article navigates the intricate terrain of *ikhtilāf*, critically examining its historical evolution, theoretical foundations, and methodological underpinnings. By synthesizing an array of sources and scholarly traditions, this article seeks to contribute a more in-depth understanding of the subject matter, thus advancing the discourse on *‘ilm al-ikhtilāf* within modern Islamic legal scholarship.

To facilitate this undertaking, I have structured this paper into three principal sections. The first section provides a concise yet comprehensive critical assessment of how *‘ilm al-ikhtilāf* has been addressed within modern Western scholarship. The second section explores the challenge of differentiating between the concepts of *‘ikhtilāf*’ and *‘khiḷāf*.’ To mitigate the conceptual and terminological ambiguities arising from this conflation, I investigate the classical lexicographical foundations of both terms and subject them to critical examination within the context of significant modern legal studies. This section is further divided into three subsections. The first focuses on the interplay of the terms *‘khiḷāf*’ and *‘ikhtilāf*’ within modern Western Islamic studies. The second reflects on the pre-modern lexical deliberations of the questions at hand, with an emphasis on three noun forms. The last subsection examines them within key contemporary discussions in Islamic legal scholarship more broadly. Finally, the third section addresses a methodological quandary of pressing importance, namely, the conflation of the science of *‘ilm al-ikhtilāf* with dialectic (*jadāl*). I posit that a methodologically sound approach to the study and documentation of the history of juristic disagreements can be achieved by making a careful distinction between two subgenres within it. I categorize these genres as theoretical studies of *ikhtilāf* and practical studies of *ikhtilāf*.

In conclusion, it is important to note that, for the sake of technical precision and to preserve the depth of meaning inherent in the original phrase of “*‘ilm al-ikhtilāf*,” I will consistently use the Arabic expression instead of English equivalents, such as “the science of juristic disagreement.” In addition, on numerous occasions, I will take the liberty of using simply “*Ikhtilāf*” in capitalized form to signify this field as a distinct Islamic legal subfield.

1. ‘Ilm al-Ikhtilāf in Modern Western Scholarship on Islamic Law

Flügel’s assertion that Dabbūsī was the founder of *‘ilm al-ikhtilāf* was challenged by Goldziher on two main grounds. Firstly, Goldziher argued that interest in *ikhtilāf* had already surfaced during the 3rd/9th century, insisting that Dabbūsī could not have been its originator. Secondly, Goldziher attributed the beginnings of this science to Shāfi‘ī (d. 204/820), and especially refers to his treatise, *Ikhtilāf al-‘Irāqīyyayn*.¹ However, it should be stressed that Goldziher’s perspective also falls short of accuracy. Given the most accessible and datable extant works on *Ikhtilāf*, and as contemporary source-critical studies of Shāfi‘ī have demonstrated, neither of Goldziher’s arguments hold true. Shāfi‘ī cannot be credited as the founder of *Ikhtilāf*. Ibn al-Nadīm (d. 385/995) recorded in the *Fihrist* (in Arabic), two *Ikhtilāf* works that were likely authored prior to Shāfi‘ī’s time: Abū Yūsuf’s (d. 182/798) *Ikhtilāf al-amṣār* and al-Shaybānī’s (d. 189/804) *Al-Radd ‘alā ahl al-madīna*.²

Furthermore, the very treatise upon which Goldziher relied to support his claim that Shāfi‘ī was the pioneer of *Ikhtilāf* (i.e., *Ikhtilāf al-‘Irāqīyyayn* in the dual, not in the plural (*al-‘Irāqīyyīn*), as he mistakenly read it), was actually written by Abū Yūsuf, with Shāfi‘ī providing a commentary on it. The same treatise is also known by the title, *Ikhtilāf Abī Ḥanīfa wa Ibn Abī Laylā* (the disagreement between Abū Ḥanīfa and Abū Laylā) (in Arabic).³ Therefore, considering the date of Abū Yūsuf’s death—regardless if one accepts Norman Calder’s dating of Shāfi‘ī’s *Risāla* at 300/912 or Christopher Melchert’s earlier dating at just after 256/869-70—⁴ it appears that Abū Yūsuf indeed had engaged in a systematic study of *Ikhtilāf* before Shāfi‘ī.

The first Western scholar to appropriately position *Ikhtilāf* within the practical domain of Fiqh, rather than *kalām*, was Joseph Schacht. In *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*, he consistently and largely used the term ‘*ikhtilāf*’ (along with its English equivalent, ‘disagreement’) to highlight a direct contrast with consensus (*ijmā‘*).⁵ His focus on their ‘antithetical’ relationship may be attributed to his close interest in Shāfi‘ī’s *Risāla*, wherein he primarily addresses *Ikhtilāf* in contrast with *Ijmā‘*. This binary focus

1 Goldziher, *The Zāhirīs*, 36, fn. 63.

2 Ibn al-Nadīm, *Al-Fihrist* (in Arabic), 3 vols., ed. Riḍā Tajaddud (Beirut: Dār al-Masīra, 1988), 1:257. The first is Ya‘qūb b. Ibrāhīm b. Sa‘d Abū Yūsuf. The second is Abū ‘Abd Allāh Muḥammad b. al-Ḥasan al-Shaybānī. Abū Yūsuf’s *Ikhtilāf al-Amṣār* seems to be non-extant, but Ibn al-Ḥasan’s work is in print. Shaybānī’s book is *Kitāb Al-Ḥujja ‘alā Ahl al-Madīna* (in Arabic), ed. Maḥdī al-Kīlānī. Beirut: ‘Ālam al-Kutub, 1983.

3 Sohail Hanif has published a couple of articles on this treatise. E.g., Hanif, “A Tale of Two Kufans: Abū Yūsuf’s *Ikhtilāf Abī Ḥanīfa wa-Ibn Abī Laylā* and Schacht’s Ancient Schools,” *Islamic Law and Society* 25-3 (2018): 173-211; and Hanif, “Abū Yūsuf’s *Ikhtilāf Abī Ḥanīfa wa-Ibn Abī Laylā* and the Transmission of Knowledge in the Formative Period of the Ḥanafī School,” *Islamic Law and Society* 29-1 (2021): 1-33.

4 Calder, *Studies in Early Muslim Jurisprudence* (Oxford: Oxford University Press, 1993), 242. Melchert, “Qur’ānic Abrogation across the Ninth Century: Shāfi‘ī, Abū ‘Ubayd, al-Muḥāsibī, and Ibn Qutayba,” *Studies in Islamic Legal Theory*, ed. Bernard Weiss (Leiden: Brill, 2002). 76-98.

5 Schacht, *The Origins of Muhammadan Jurisprudence* (Oxford: Oxford University Press, 1967), 82-97. See also his “Ikhtilāf.” *Encyclopaedia of Islam, Second Edition*, eds., Peri Bearman et al. Accessed October 23, 2022. There, he restresses his *ikhtilāf* vs. *ijmā‘* thesis, cites select classical works on the topic, and draws attention to recent efforts of mending the gap between the Sunni and Shī‘ī traditions of law.

was not entirely uncommon among legal scholars of the formative period. Many authorities from that era frequently presented legal knowledge as a binary system that ends in either consensus or disagreement. Shāfi‘ī, for example, has categorically stated that “knowledge has two facets: consensus and disagreement (*fi‘l-‘ilm wajhān, al-ijmā‘ wal-ikhtilāf*).”¹ Before Shāfi‘ī, Mālik consistently emphasized in the *Muwatta‘* that his main objective is to distinguish between legal rulings that had received consensus among the scholars of Medina and those that were subjects of their dispute.

Schacht’s work on Shāfi‘ī’s legal theory has served as a source of inspiration for numerous subsequent studies delving into Shāfi‘ī’s treatment of *‘ilm al-Ikhtilāf*. Scholars like Calder, Azizy, and Jaques have undertaken in-depth investigations into Shāfi‘ī’s perspectives on *Ikhtilāf*. Jaques, in particular, examined *Ṭabaqāt al-Shāfi‘iyya (The Classes of Shāfi‘ī Jurists)* by the Shāfi‘ī scholar, Ibn Qāḍī Shuhba (d. 851/1448), and the course of legitimizing and disseminating juristic disputes within the Shāfi‘ī School.² Several other scholars have directed their focus towards *Ikhtilāf* works authored by other authorities. For instance, Saghir Masumi conducted a comprehensive study of Abū Ja‘far al-Ṭahāwī’s (d. 321/933) *Ikhtilāf al-Fuqahā‘*.³ Noteworthy among these contemporary efforts is George Makdisi’s account in *The Rise of Colleges*, which presents the concept of *ikhtilāf* as a scholastic method of learning.⁴ While his broader emphasis centers on Muslims’ interest in dialectic (*jadal*), Makdisi’s distinct perspective that situates *Ikhtilāf* in the institutional framework of legal knowledge acquisition remains an original insight that warrants further exploration.

In addition to the aforementioned studies, it is crucial to include two significant works. The first is John Walbridge’s “*‘Ilm al-Ikhtilāf and the Institutionalization of Disagreement*,” in which he explores *Ikhtilāf* as a phenomenon and delves into how the pre-modern Muslim community managed to uphold religious unity by systematically tolerating juristic disagreement.⁵ Walbridge grapples with a pivotal question: why did Muslim scholars permit diversity of opinion in sensitive areas of religion that might seem to demand uniformity? However, despite his primary focus on what he uniformly refers to as “*‘ilm al-ikhtilāf*,” he offers limited insight into it as a distinct domain of legal knowledge —i.e., as an autonomous science, which has its own set of governing principles, analytical and synthesis methods, content structure, and writing style.

The second work, which, to some extent, addresses these aspects of the study of jurists’ disputes, is

1 Shāfi‘ī, “*Risāla*,” in *Al-Umm*, (in Arabic), ed. Rif‘at ‘Abd al-Muṭṭalib (Cairo: Dār al-Wafā‘, 2001), 1:16.

2 Respectively, Calder, “*Ikhtilāf and Ijmā‘ in Shāfi‘ī’s Risāla*,” *Studia Islamica* 58 (1983): 55-81; Azizy, “*Ikhtilāf in Islamic Law with special Reference to the Shāfi‘ī School*,” *Islamic Studies*. 34-4 (1995): 367-384; and Jaques, *Authority, Conflict and the Transmission of Diversity in Medieval Islamic Law* (Leiden and Boston: Brill, 2006).

3 Masumi, “*Imām Ṭahāwī’s Ikhtilāf al-Fuqahā‘*,” *Islamic Studies* 8-3 (1969): 199-223.

4 Makdisi, *The Rise of Colleges: Institutions of Learning in Islam and the West* (Edinburgh: Edinburgh University Press, 1981), esp., 107-111.

5 Walbridge, “*The Islamic Art of asking Questions: ‘Ilm al-Ikhtilāf and the Institutionalization of Disagreement*,” *Islamic Studies* 41-1 (2002): 69-86.

Mohammad Kamali's article, "The Scope of Diversity and *Ikhtilāf* (*ʿilm al-ikhtilāf*) in the *Sharīʿa*."¹ Kamali outlines the significance of *khilāf* in comparison to *ijmāʿ*, its causes (*asbāb al-ikhtilāf*), and the ethical conduct surrounding it (*adab al-ikhtilāf*).² He sheds light on these two aspects through practical examples, offering valuable insights into the science of *Ikhtilāf*.

2. 'Ikhtilāf' vs. 'Khilāf': Different Categories or Two Faces of the Same Coin?

2-1 The Interplay of 'ikhtilāf' vs. 'khilāf' in Western Scholarship

The role of *ʿilm al-ikhtilāf* within the field of *Fiqh*, as established, has long been acknowledged by Western scholars of Islamic law. This recognition is evident in works where *Ikhtilāf* is either the primary focus of research, as in the studies by Calder, Kamali and Masud, or a secondary topic, as in the works of Goldziher, Schacht and Makdisi. However, Western scholars, like certain Eastern scholars—distinguished here strictly geographically—employ two different terms to refer to the science of juristic disagreement: '*khilāf*' and '*ikhtilāf*'. This conflation poses key epistemological and methodological questions worthy of close attention. Essentially, are *khilāf* and *ikhtilāf* distinct subareas of *ʿilm al-ikhtilāf*, or do they refer to the same concept? Three reactions can be identified in this regard. The first group of scholars consistently uses the term '*khilāf*,' the second opts for '*ikhtilāf*,' and the third and largest group uses both terms interchangeably and inconsistently.

For instance, Goldziher engages various expressions to signify *ʿilm al-ikhtilāf*, including '*al-khilāfiyyāt*,' '*al-khilāf*,' '*al-ikhtilāfiyāt*,' '*ikhtilāfiyāt*' and '*ikhtilāf*'.³ Scholars like Hallaq, Masud, Masumi and Jaques alternate between '*khilāf*' and '*ikhtilāf*'. It appears that Hallaq does not make a clear distinction between '*khilāf*' and '*ikhtilāf*,' but rather, he often used both interchangeably, rendering them as "*ʿilm al-ikhtilāf*" or simply as "disagreement."⁴ In contrast, Schacht, Calder, and Walbridge invoke '*ikhtilāf*' almost exclusively. At one point, Schacht suggested that the term '*khilāf*' implies inconsistency and self-contradiction, thus advocating for the use of '*ikhtilāf*,' even though some of the very books that he references carry within

1 Kamali, "The Scope of Diversity and '*Ikhtilāf*' (Juristic Disagreement) in the *Sharīʿa*," *Islamic Studies* 37-3 (1998): 315-37.

2 Muhammad Masud's "*Ikhtilāf al-Fuqahā*" is a practical study of *Ikhtilāf* and its implications for Islamic family law. Masud, "*Ikhtilāf al-Fuqahā*: Diversity in *Fiqh* as a Social Construction," *Wanted: Equality and Justice in the Muslim Family*, ed. Zainah Anwar (Selangor, Malaysia: Musawah, 2009), 65-93. The topic of the causes of *ikhtilāf* has been undertaken as a subarea of Islamic law and continues to generate more scholarly attention and studies. E.g., Nashmi, "Asbāb al-Khilāf fīl-Madhhab al-Mālikī min khilāl *ʿAqd al-Jawāhir al-Thamīna* li-Ibn Shās," *Journal of the College of Sharia and Islamic Studies* 39-1 (2021): 103-23.

3 Goldziher, *The Zāhirīs*, respectively, 36, x and 210, 36 and 66, 94 and 96.

4 E.g., Hallaq, *A History of Islamic Legal Theories* (Cambridge: Cambridge University Press, 1997), 24, 137 and 202; Hallaq, *Authority, Continuity and Change in Islamic Law* (Cambridge: Cambridge University Press, 2004), 125. Similar patterns can be observed in the works of Masumi, Masud, and Jaques. For instance, Masud, writing from the perspective of the Mālikī School, borrows his terms from Shātibī, thus employs such expressions as "*ʿilm al-khilāf*," "*murāʿat al-khilāf*," and "*ikhtilāf*." Masud's "*Ikhtilāf al-Fuqahā*," 72 and 78 respectively.

their titles the word ‘*khilāf*’, such as ‘Abd Al-Wahhāb’s *Al-Ishrāf ‘alā Nukat Masā’il al-Khilāf*.¹ Calder, too, rarely uses the term ‘*khilāf*’ in his study. Walbridge upholds that the expression assigned by Muslim scholars to the discipline of juristic disagreement is “‘*ilm al-Ikhtilāf*.”²

However, none of these scholars has elaborately clarified why they chose to use ‘*khilāf*’ or ‘*ikhtilāf*,’ or both. Their preferences, it seems, have been shaped by the terminology used by the classical scholars they are studying. For example, Schacht and Calder worked extensively on Shāfi‘ī, which is why they adopted the term ‘*ikhtilāf*.’ For Shāfi‘ī himself used this term in several of his legal treatises, including the *Risāla*, *Ikhtilāf al-Shāfi‘ī wa Mālik* and *Ikhtilāf al-Ḥadīth*. On the other hand, Goldziher and Masud use ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*’ interchangeably, which is the approach taken by the classical authorities of their research, namely, Ibn Ḥazm in Goldziher’s work and Shāṭibī in Masud’s research.³

Kamali stands out as one of the few scholars in the Western tradition who has endeavored to reconcile the distinction between ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*.’ He has done so within the context of his examination of the significance of ‘*ilm al-ikhtilāf*’ for legal reasoning (*ijtihād*).⁴ On the one hand, he contends that a disagreement could be considered legally permissible only if it is supported by valid textual evidence and does not lead to impractical injunctions. On the other hand, he delineates two categories of juristic disagreements: sound and unsound. He calls the former ‘*ikhtilāf*’ and the latter ‘*khilāf*,’ claiming that the pre-modern Muslim jurists, with a particular focus on Shāfi‘ī and Ibn Taymiyya, embraced the former and rejected the latter.⁵

In the end of this subsection, it should be emphasized that it is accurate that some scholars, including al-Ghazālī and others, spoke of juristic differences in terms of praiseworthy (*maḥmūd*) and blameworthy (*madhmūm*). However, the attempt to draw a clear demarcation between ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*’ on this ground, as will be shown in the subsequent discussion, is merely a modern construct that has no precedent in the discussions of the classical Muslim scholars, whether in the realm of Islamic jurisprudence or in lexicographical studies. This distinction has gained attention especially among modern Arab and Muslim scholars of *Fiqh* and *Uṣūl*, as will be established.⁶

2.2 The Pre-modern Lexicographical Discussion of ‘*Khilāf*’ and ‘*Ikhtilāf*’

Classical Arabic lexicographers do not draw any significant distinctions between the concepts of ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*.’ A rigorous study of the root ‘*khlf*’ in seven of the most authoritative classical dictionaries

1 Schacht, *Origins*, 96, fn. 3.

2 Walbridge, “The Islamic Art of Asking Questions,” 70.

3 Goldziher, *The Zāhirīs*, 63, fn. 63. Masud draws extensively on Shāṭibī who distinguishes between ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*’.

4 Kamali, “The Scope of Diversity,” 317.

5 Kamali, “The Scope of Diversity,” 325-27.

6 E.g., Barhāmī, *Fiqh al-khilāf bayn al-Muslimīn: da‘wa ilā ‘alāqa afdal bayn al-ittijāhāt al-Islāmiyya l-mu‘āṣira* (in Arabic), (Cairo: Dār al-‘Aqīda: 2000), 16-90; and Shallī, *Al-Asās fī fiqh al-khilāf: dirāsa tanzīriyya taṣliyya taṭbīqiyya jāmi‘a fī ikhtilāfāt al-fuqahā*, (in Arabic), (Cairo: Dār al-Salām, 2009), 99-103.

reveals that they predominantly consider both terms interchangeable.¹ The meanings of disagreement, difference, and conflict of opinion associated with terms ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*’ can be traced back to at least three derived word forms of the root ‘*khlf*’: ‘*khalf*’, ‘*khalaf*’, and ‘*khilf*’. In their first usage, disagreement conveys the sense of an opinion that *stands behind* (i.e., *khalf*) an established one. In the second, it refers to an opinion intended to *succeed* (*khalaf*) an established one. In the third usage, it takes the mental image of something not the same; something different, though not necessarily contradictory. The verb ‘*khālafa*’ (opp. of ‘*wāfaqa*’, to agree and conform) implies disagreement and acting in nonconformity but not contradiction. None of the referenced lexicographers above seems to consider ‘*ikhtilāf*’ and ‘*khilāf*’ as antithetical, in the manner Kamali, for example, does.

In a broader context of the root *khlf*, there are over fifteen meanings associated with various derived word forms. However, only the three ones mentioned above (‘*khilf*’, ‘*khalf*’, ‘*khalaf*’) are directly relevant to the context of *‘ilm al-ikhtilāf*. All seven consulted lexicographers acknowledge these three noun forms to varying degrees, drawing extensively on the Quran as a primary source, supplemented by the rich reservoir of Arabic poetry, to elucidate the meanings and usages of these terms. The following is a detailed exposition of their understanding of these three noun forms.

Noun Form 1: ‘*khilf*’, a masculine noun (the feminine form being *khilfa*), is employed to describe two entities possessing distinct qualities that may not contradict each other. For instance, in early Arab usage, ‘*khilfān*’ was used to depict two brothers with opposing characteristics, such as one being tall while the other is short or one having light skin while the other has dark skin.² Farāhīdī, along with Jawharī and Zabīdī, viewed ‘*khilāf*’ and ‘*mukhālafa*’ as synonymous, in the sense of “in disagreement with.” In his commentary on Quran 9:81, “Those who were left behind rejoiced at sitting still *behind* the messenger of Allah ﴿فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلْفَ رَسُولِ اللَّهِ﴾,” Farāhīdī interpreted “*khilāfa rasūli Allāhi*” as signifying “disagreeing with him” (*mukhālafatuhu*). Several English translations of the meaning of the Quran, including versions by Pickthall, Yusuf Ali, Abdul Daryabadi, Taqī Usmani and Mohsin, translate ‘*khilāfa*’ in this verse as ‘behind’. However, following Farāhīdī’s understanding of ‘*khilf*’ as equivalent to ‘*mukhālafa*’ (disagreement), Q 9:81 should read: “those who were left behind rejoiced at sitting (behind), in disagreement with the messenger of Allah,” thus offering a more precise rendition which maintains the original meaning and context.

1 Al-Farāhīdī (d. 173/789), *Kitāb al-‘ayn*, (in Arabic), eds. Mahdī al-Makhzūmī and Ibrāhīm al-Sāmarrā’ī (Baghdad: Wizārat al-Thaqāfa wal-‘Ilām, 1980-84), 4:265-9. Al-Azharī (d. 370/980), *Tahdhīb al-lughā*, (in Arabic), eds. ‘Abd al-Salām Sarhān et al. (Cairo: Al-Dār al-Miṣriyya lil-Ta’līf wal-Tarjama, 1964-67), 7:393-417. Al-Jawharī (d. 393/1002), *Tāj al-lughā wa ṣiḥāh al-‘Arabiyya*, (in Arabic), ed. Imīl Badī Ya‘qūb and Muḥammad Nabīl Ṭurayfī (Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyya, 1999), 4:54-61; Ibn Fāris (d. 395/1005), *Mu‘jam maqāyīs al-lughā*, (in Arabic), ed. ‘Abd al-Salām Hārūn (Cairo: Muṣṭafā al-Bābī I-Ḥalabī, 1969-72), 2:210-13. Ibn Manzūr (d. 711/1311), *Lisān al-‘Arab* (in Arabic), (Beirut: Dār Ṣādir, 1883), 9:82-97. Al-Zabīdī (d. 1205/1790), *Tāj al-‘arūs min jawāhir al-qāmūs* (in Arabic), (Kuwait: Wizārat al-Irshād wal-Anbā’, 1965), 23:240-81; Al-Rāghib al-Iṣfahānī (d. 502/1108), *Al-Mufradāt fī gharīb al-qur‘ān*, (in Arabic), ed. Muḥammad Kīlānī (Beirut: Dār al-Ma‘rifa, 1994), 155-57.

2 Azharī, *Tahdhīb* 7:397. Azharī’s same example was copied later in, Ibn Manzūr, *Lisān*, 9:91.

Ibn Fāris also elucidates that can denote difference and dissimilarity. Therefore, when one says “*ikhtalafa al-nās*” and “*al-nāsu khilfa*,” it means that people are different (*mukhtalifūn*).¹ Ibn Manzūr further expands on this concept and underscores the verb forms ‘*khālafa*’, ‘*takhālafa*’ and ‘*ikhtalafa*’. He provides illustrations from poetry and colloquial usage where ‘*khilf*’ and ‘*khilfa*’ are used to convey the ideas of difference, diversity, disagreement, dissimilarity, multiplicity, and variation, as seen in Quran 6:141, “and the date-palm and crops of diverse flavor.” He associates the adjective ‘*mukhtalif*’ with the noun ‘*khilfa*’ and reinforces Azharī’s interpretation of ‘*khilfān*’. He then presents instances from everyday Arab speech, such as “*dalwāya khilfān*” (lit., my two [well] buckets are not the same), which vividly conveys the image of one bucket being full of water and ascending while the other is empty and descending, or one bucket being new while the other is old.² Like Ibn Manzūr, Zabīdī comprehends the phrase “*ikhtalafa l-amrān*” as referring to two disagreeing things, but he adds that they are inherently contradictory.

Iṣfahānī’s entry on the root “*khlf*” is one of the most inclusive. He mentions the noun form ‘*ikhtilāf*’ (verb: *ikhtalafa*) and links it to concepts of disagreement and difference. While he deems ‘*ikhtilāf*’ and ‘*mukhālafa*’ to be synonymous, Iṣfahānī, unlike Zabīdī, sees the term ‘*khilāf*’ as encompassing the idea of opposition and contradiction (*taḍādd*) without being entirely equivalent to it. In other words, he distinguishes between two opposites (*aḍḍād*) that are inherently different, and two different things that are not necessarily opposites.

Iṣfahānī also observes that in the Quran, the word ‘*ikhtilāf*’ and its related forms are for the most part used to signify quarrels and disputes (*munāza‘a* and *mujādala*). He provides elaboration on approximately ten Quranic verses that feature ‘*ikhtilāf*’ in this context, including 3:105, 2:213, and 2:176.³ While Yusuf Ali’s translation renders this verse as “those who seek causes of dispute in the Book are in a schism far (from the purpose),” according to Iṣfahānī, “*ikhtalafū fi l-kitāb*” means they derive an interpretation from the Quran that is different from what Allah intended.⁴

Noun form 2: ‘*khalaf*’ (verb: *khalafa*) covers a wide range of meanings, mainly entailing succeeding

1 Ibn Fāris, *Muʿjam*, 2:213.

2 Ibn Manzūr, *Lisān*, 9:91.

3 Respectively, “And be not as those who became divided and differed after the clear proofs had come unto them...”

﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾.

“Humans were one community; then Allah sent the prophets as bearers of glad tidings and warnings. And with them He sent down the Book in truth, to judge among humans concerning that wherein they *differed* [*ikhtalafa fih*]. And only they who were given it *differed* about it [*ikhtalafa fih*], after clear proofs came to them out of envy among themselves. Then Allah by His Will guided those who believe unto the truth of that about which they *differed*

﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ

مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾

﴿وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ﴾. and “Truly those who differ [*ikhtalafū*] concerning the Book are in extreme schism

4 Other Quranic verses Iṣfahānī mentions under the rubric of *mukhālafa* include: 3:55 (close in meaning to 5:48, 6:164, 16:92 and 22:69), 10:19, 10:93, 11:118, 16:13 (also 35:27 and 39:21) 19:37 (repeated in 43:65), 22:60, 51:8, 78:3, 10:93 (close in meaning to 45:17). Iṣfahānī, *Mufradāt*, 155-57.

generations or posterity. For example, Ibn Fāris defines *'khalafa'* as “something that succeeds another and takes its place.”¹ As such, he ascribes to the term such notions as succession, substitution, replacement, following, remaining behind, and regeneration (in the context of plants and animal parts). Ibn Fāris draws on the Quran to emphasize the idea of a succeeding generation, referring particularly to 7:169 (also 19:59): “a generation [*khalaf*] has succeeded them,” and 9:87 (also 9:93): “they are content to be with those who remain behind [*khawālif*].” The term “*khawālif*” in the latter verse is used to describe individuals who remain behind, such as women, the elderly, and the infirm, who were unable to accompany Prophet Muhammad in battles and trade journeys. Here, “staying behind” is derived from the concept of succeeding those who remained at home.

Within the specific context of Q 7:169 (and 19:59), Iṣfahānī remarks a clear distinction between *'khalaf'* and *'khalaf'*, despite both sharing the same verb *'khalafa'* and entailing succeeding generations. *'Khalaf'* conveys a positive meaning, signifying righteous offspring (*khalaf ṣāliḥ*). In contrast, *'khalaf'* carries a negative connotation, denoting depraved posterity (*khalaf fāsid*). This distinction is illustrated by both verses successively. In 7:169, it is stated: “and a generation [*khalaf*] succeeded them who inherited the Book” ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ﴾. In 19:59, “Then they were succeeded by a later generation [*khalaf*] who neglected prayer and followed base desires” ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ﴾. Among the six English translations consulted, only Yusuf Ali introduces the word ‘evil’ to describe the generation in the first verse, aligning more closely with the Quranic Arabic and Iṣfahānī’s differentiation between *'khalaf'* and *'khalaf'*.

Of all Quranic verses that signify succession, 25:62 stands out as particularly interesting: “And He it is Who made the night and the day successive [*khilfa*] ﴿وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً﴾.”² It draws the image of the day and night succeeding and *inheriting* one another in an endless cycle. Farāhīdī interprets *'khilfa'* (feminine of *khilf*) within the context as a form of *ikhtilāf*, emphasizing that the day and night succeed one another because they are inherently different.³ It is worth noting that the word *'khilf'* finds its roots, according to all examined lexicographers, in *'istisqā'*, meaning drawing water from a water source. Ibn Manẓūr explains that Arabs used to say, for example, “*min ayna khilfatukum?*” and “*min ayna tastaqūn?*” to inquire about the source of water. They called a communal source of water *'khilfa'* because the act of drawing water (*istisqā'*) from it occurred in succession, whether for watering their cattle or obtaining household use. Therefore, *'khilf'* and *'khalaf'* are derived from the concept of *coming after* or *taking place in succession*.⁴

Noun Form 3: *'khalaf'* conveys the notions of ‘back’ and ‘behind’, in contrast to ‘front’ and ‘ahead’. Reflecting on this form, Iṣfahānī refers to 2:255 (similar to 20:110, 21:28, 22:76, and 36:45), “He knows

1 Ibn Fāris, *Muʿjam*, 2:213.

2 Additionally, Iṣfahānī references in this context the following verses: 25:62, 6:165, 7:69, 10:73, 11:57, 38:26, and 53:39.

3 Farāhīdī, *ʿAyn*, 4:268.

4 Ibn Manẓūr, *Lisān*, 9:88.

that which is before them and that which is behind them” ﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ﴾. Another significant example found in the Quran and widely cited by lexicographers is 9:87, “They are content to be with those who remain behind [*khawālif*]” ﴿رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ﴾. Notably, Azharī brings particular attention to the derogatory extension of the term ‘*khawālif*’ (with its singular forms ‘*khalfā*’ for the feminine and ‘*khalf*’ for the masculine). He informs that in early Arabic usage, ‘*khalf*’ and ‘*khalfā*’ were used to describe individuals who exhibited characteristics of mental instability and developmental challenges, akin to the use of the term ‘behind’ in English to describe someone who may be perceived as mentally or socially “left behind.”

In summary, the nuanced distinctions between the terms ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*’ stem from the various derived word forms of the root ‘*khlf*’, particularly ‘*khalf*’, ‘*khalaf*’, and ‘*khilf*’. The first, ‘*khalf*’, entails an opinion that stands behind an already established one, while the second, ‘*khalaf*’, pertains to an opinion intended to succeed another. On the other hand, ‘*khilf*’ signifies something different, although not necessarily contradictory, since the verb ‘*khālaḥa*’ (opposite of ‘*wāḥaḥa*’, to agree and conform) implies a state of disagreement and non-conformity. Most significantly, as has been established, none of our consulted lexicographers considers ‘*ikhtilāf*’ and ‘*khilāf*’ to be antithetical. Instead, they regard them as largely interchangeable in their usage.

2.3 The Modern Debate of ‘*Khilāf*’ and ‘*Ikhtilāf*’ in Islamic Legal Studies

Before delving into the contemporary debate regarding the distinction between ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*’, it is essential to highlight that early jurists within the classical traditions of *Fiqh* and *Uṣūl* showed little, if any, concern for potential lexical dissimilarities between these two terms. For instance, Shāfi‘ī himself used them interchangeably in various treatises. His primary differentiation was between valid and invalid disagreements, for he prohibited divergence in matters addressed in the Quran and/or Sunna but allowed it in cases not covered by these sources where a ruling could be obtained through *taʿwīl* and *qiyās*.¹

Numerous classical scholars, including Marwazī (d. 294/905), Ṭabarī (d. 310/922), Ṭahāwī (d. 321/933), Qāḍī ‘Abd al-Wahhāb (d. 422/1031), Asmandī (d. 552/1157), among others, used ‘*ikhtilāf*’ and ‘*khilāf*’ interchangeably.² Jurists from the post-formative period, such as Qarāfi (d. 684/1285)³ and Shāṭibī

1 Shāfi‘ī designated several entries to juristic disagreement in the *Risāla*. See, Shāfi‘ī, *Al-Umm*, 1:259-70. His use of the terms ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*’ can also be seen in other texts, such as *Kitāb Ikhtilāf Mālik wa al-Shāfi‘ī*, being vol. 8 of the *Umm*.

2 Respectively: Marwazī, *Ikhtilāf al-‘Ulamā’*, (in Arabic), ed. Al-Sayyid Ṣubḥī (Beirut: ‘Ālam al-Kutub, 1985). Ṭabarī, *Ikhtilāf al-Fuqahā’* (in Arabic), (Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyya, 1980). Ṭahāwī, *Ikhtilāf al-Fuqahā’*, ed. Muḥammad al-Ma‘ṣūmī. Islamabad: Ma‘had al-Abḥāth al-Islāmiyya, 1971). Qāḍī ‘Abd al-Wahhāb, *Al-Ishrāf ‘alā Nukat Masā’il al-Khilāf*, (in Arabic), ed. Mashhūr b. Hasan (Riyadh: Dār Ibn al-Qayyim, 2008). Asmandī, *Ṭarīqat al-khilāf fī l-Fiqh bayn al-‘imma l-aslāf*, (in Arabic), ed. Muḥammad ‘Abd al-Barr (Cairo: Dār al-Turāth, 2007).

3 E.g., Qarāfi, *Al-Iḥkām fī tamyiz al-fatāwā ‘an al-ahkām wa taṣarrufāt al-qāḍī wal-imām*, (in Arabic), ed. ‘Abd al-Fattāh Abū Ghudda (Beirut: Dār al-Bashā’ir al-Islāmiyya, 1995), 35, 80, 133, 150 (*khilāf* and *masā’il al-khilāf*), and 215 (*mawāqī‘ al-ikhtilāf*). For a reliable English translation, see, Qarāfi, *The Criterion for Distinguishing Legal Opinions from Judicial Rulings and the Administrative Acts of Judges and Rulers*. Trans. Mohammad Fadel (New Haven: Yale University Press, 2017).

(d. 790/1388),¹ also did not appear to differentiate between the two terms based on lexical distinctions. Although Qarāfī and Shāṭibī may have used ‘*khilāf*’ more frequently when referring to ‘*ilm al-ikhtilāf*’ as a legal subfield, they both considered ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*’ to denote disputes in the process of *ijtihād*, which could be accepted if grounded in valid legal proof or rejected if rooted in capricious opinion.

Qarāfī further distinguishes rejected ‘*khilāf*’ as “remote disagreement” (*khilāf shādhah*).² In common usage, ‘*shādhah*’ denotes something that is irregular and deviates from the norm and is as an exception to it. In its technical legal context, it signifies a viewpoint that not only deviates from the dominant opinion, but one that is also unsound and is based on weak evidence. Ibn Ḥazm (d. 456/1064), in Section 27 of his *Iḥkām*, delves into this concept extensively.³ I choose to translate it as ‘remote’ to convey the notion of a legal perspective that is *distant* in terms of possibility, akin to Ibn Rushd’s (d. 595/1198) term ‘*ba‘īd*’ (lit., far) which he uses to describe unsound and invalid disagreements.⁴ Regarding Shāṭibī, he did not dedicate a separate work to the question of *ikhtilāf*. However, he addressed it in various sections of the *Muwāfaqāt*, particularly in the book of *Ijihād*.⁵

The contemporary debate about the distinction between ‘*khilāf*’ and ‘*ikhtilāf*’ appears to be a modern invention that finds little support in the legal and lexicographical works and discussions of the classical Muslim scholars. This ongoing debate is characterized by three primary arguments. The first argument asserts that ‘*ikhtilāf*’ and ‘*khilāf*’ are two distinct concepts; a position advocated by scholars like ‘Abd al-Karīm Zaydān, who argues that Shāṭibī permitted the former and forbade the latter.⁶ According to him, ‘*khilāf*’ means a divergent opinion based on a misleading whim rather than on the lawgiver’s intent.⁷ On the other hand, ‘*ikhtilāf*’ denotes a sustained opposing opinion contributed by an independent legal scholar on which no indicants are found in the Quran or Sunnah. Similarly, Tāha Jābir al-‘Alwānī described ‘*ikhtilāf*’ as “an aspect of rational speculation and *ijtihād*.”⁸ He established two conditions for a juristic disagreement to be accepted. First, it must be grounded in valid legal evidence. Second, it must provide only probable and realistic rulings. A dispute failing to meet these two requirements cannot be accepted and therefore is categorized as ‘*khilāf*’.

Other key modern scholars took the same stance on this quandary as ‘Alwānī. For example, Kamali

1 Shāṭibī, *Al-Muwāfaqāt fī uṣūl al-sharī‘a*, (in Arabic), ed. ‘Abd Allāh Darrāz (Beirut: Dār al-Ma‘rifā, 1975), 4: 89-243; For a reliable English translation, see, Shāṭibī, *The Reconciliation of the Fundamentals of Islamic Law*, Trans. Imran Nyazee (Reading, UK: Garnet, 2011).

2 Qarāfī, *Al-Furūq aw anwār al-burūq fī anwā‘ al-furūq*, (in Arabic), ed. Khalīl al-Manṣūr (Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyya, 1998), e.g., 4:116.

3 Ibn Ḥazm, *Al-Iḥkām fī Uṣūl al-Aḥkām*, (in Arabic), ed. Aḥmad Shākir (Beirut: Dār al-Āfāq al-Jadīda, 1983), 5:86-89.

4 Ibn Rushd, *Bidāyat al-mujtahid wa nihāyat al-muqtaṣid*, (in Arabic), ed. Farīd ‘Abd al-‘Azīz Jundī (Cairo: Dār al-Ḥadīth, 2004), e.g., 1: 91, 2: 212, 3: 231, and 4:15.

5 Shāṭibī, *Al-Muwāfaqāt*, 4:89-243.

6 Zaydān, *Al-Wajīz fī uṣūl al-fiqh* (in Arabic), (Cairo: Mu‘assasat Qurṭuba, 1976), 327-46.

7 Ibid, 328.

8 ‘Alwānī, *Adab al-Ikhtilāf*, 104.

decries ‘*khilāf*’ for constituting “unrealistic disagreement.”¹ Muḥammad ‘Awwāma draws on Kafawī’s (d. 1094/1683), *Al-Kulliyāt*, to underscore the same differentiation.² Kafawī defines ‘*khilāf*’ as a dispute concerning the method and objective of revealed law that lacks legal evidence, thereby rendering it an invalid form of *ijtihād* and a potential source of division. On the other hand, Kafawī defines ‘*ikhtilāf*’ as a distinct opinion that pertains solely to the methods of revealed law, supported by legal proof, making it a valid form of *ijtihād* and a manifestation of mercy. To put it simply, ‘*khilāf*’ represents a dispute within a legal domain that necessitates no further exploration and contradicts the Quran, Sunnah, and *ijmā’*.

The second argument in this debate regards ‘*khilāf*’ as the valid form of disagreement and ‘*ikhtilāf*’ as the invalid form. This position is articulated, for example, in Muḥammad Mar‘ashlī’s book, *Al-Khilāfyamna° al-ikhtilāf* (*khilāf* prevents *ikhtilāf*), (in Arabic).³ Mar‘ashlī conceives of ‘*khilāf*’ as a manifestation of diversity and plurality of opinion that fosters unity and guards against dissension. Based on his interpretation of sources like Iṣfahānī, he defined ‘*khilāf*’ as an opinion grounded in valid legal proof, which stems from the inherent diversity in people’s dispositions. He thus argues that this form of disagreement does not lead to schism but rather promotes mutual understanding.

In contrast, Mar‘ashlī views ‘*ikhtilāf*’ as divisive and detrimental to the integrity of Islamic law and the unity of the Muslim community. However, Mar‘ashlī’s elaboration appears somewhat perplexing at times, as it contradicts some of his own claims. For instance, while he aligns with Qannūjī’s comparison of the approaches of ‘*khilāf*’ and *jadal*,⁴ he also maintains that ‘*khilāf*’ does not represent contention (*munāza°a* and *mushāqqa*), which is essential to the practice of *jadal*. In addition, Mar‘ashlī refers to Ibn Mas‘ūd’s statement: “*al-khilāf sharr*” (dissonance is evil), citing it as a warning against the practice of ‘*ikhtilāf*’, even though the saying pertains to ‘*khilāf*’.⁵ Also, this position differs from that of Kafawī, whom Mar‘ashlī draws upon. As seen earlier, Kafawī tolerates and accepts ‘*ikhtilāf*’ but not ‘*khilāf*’.

The third argument in this ongoing debate represents ‘*ikhtilāf*’ and ‘*khilāf*’ as synonymous, considering them to be essentially the same concept. For instance, Mohammed Erougui defines ‘*ikhtilāf*’ and ‘*khilāf*’ as both entailing the opposite of ‘*wifāq*’ (agreement, conformity, harmony, and unity).⁶ He views them

1 Kamali, *The Scope of Diversity*, 317.

2 ‘Awwāma, *Adab al-ikhtilāf fī masā°il al-°ilm wal-dīn* (in Arabic), (Beirut: Dār al-Yusr, 2007), 7-10. For Kafawī’s account, see Kafawī, *Al-Kulliyāt: mu°jam fī l-mu°talahāt wal-furūq al-lughawiyya*, (in Arabic), eds. °Adnān Darwīsh and Muḥammad al-Maṣrī (Beirut: Mu°assasat al-Risāla, 1998), 60-2.

3 Mar‘ashlī, *Al-Khilāf*, 11-17.

4 Qannūjī defined “*khilāf* as a science by which [scholars] learn [how to use] solid proof to present legal arguments and to reprove uncertainties and false disputes. It is [like] dialectic that is a division of logic, but with special focus on the religious objectives.” Qannūjī, *Abjad al-°Ulūm: al-washy al-marqūm fī aḥwāl al-°ulūm*, (in Arabic), ed. °Abd al-Jabbār Zakkār (Damascus: Wizārat al-Thaqāfa wa l-Irshād al-Qawmī, 1978), 276.

5 Mar‘ashlī, *Al-Khilāf*, 16. His two paragraphs that introduce Iṣfahānī and Kafawī (14) are almost word for word and may have been copied from ‘Awwāma (reviewed above).

6 Erougui, *Na°ariyyat al-taq°id al-fiqhī wa atharuhā° fī ikhtilāf al-fuqahā°* (in Arabic), (Rabat: Kulliyat al-°Adāb wa l-°Ulūm al-In-sāniyya, 1994), 179-83.

as disagreements between two or more jurists regarding legal matters, such as when one scholar permits an action while another prohibits it. Erougui also offers a reading of Shāṭībī's conception of '*khilāf*' and '*ikhtilāf*' that differs from Zaydān's position. According to Erougui, Shāṭībī used both terms interchangeably to indicate a form of *ijtihād* that could be based on valid legal proof and thus accepted or rooted in capricious opinion and therefore rejected.¹

In more recent scholarship, Nawwār ben Shallī shares the perspective that '*ikhtilāf*' and '*khilāf*' are synonymous terms, and refers to the concept as a legal sub-science through expressions like "*ilm al-khilāf*," "*ilm al-ikhtilāf*," and "*al-khilāfiyyāt*." He aligns this field with contemporary comparative Islamic law, and defines it as the "comparison (*muwāzana*; lit., balancing) of practical legal injunctions to determine the most preponderant among them."² According to Shallī, the term '*muwāzana*' closely reflects the true goal of modern comparative Islamic law. This endeavor does not merely involve compiling rulings to contrast their areas of conflict (*muqābala*). Instead, it aims to balance these rulings for identifying which one prevails over another, and determine which are more appropriate to be admitted as valid and which are not. Shallī further distinguished between what he labels 'doctrinal disagreements' (*khilāf madhhabī*) and 'superior disagreements' (*khilāf ʿālī*). He clarifies that in the first type, jurists confine themselves to disputes within their respective legal schools, which in the second, they engage in comparing them across the different schools of law. In another study, I call the first type *intra-madhab* and intra-doctrinal disagreements and the second *inter-madhab* and inter-doctrinal disagreements.³

3. *Khilāf*, *Ikhtilāf*, and *Jadal*

Beyond the unresolved connection between '*khilāf*' and '*ikhtilāf*', another important relationship that warrants close attention, and has led to confusion, is between juristic disagreement and juristic dialectic (*al-jadal al-fiqhī*), as the two share similar characteristics. George Makdisi, in his seminal book, *The Rise of Colleges*, acknowledges the complex relationship between the concepts of *khilāf*, *jadal* and *nazar*, and shows how scholars have intermingled them sometimes. The primary source of this confusion, as Makdisi points out, lies in the very nature of *ilm al-ikhtilāf*, since "to deal with *khilāf*, one had to be skilled in *jadal*, dialectic, and in *munāzara*, *nazar*, disputation."⁴ It is essential to recognize the key role that the arts of disputation and argumentation played in theology, which may have led to the association of the terms *khilāf*, *jadal* and *nazar*. However, in the realm of *Fiqh*, we must remember that many authoritative scholars viewed dialectic with suspicion in its application to the law. They warned against its potentially detrimental impact on legal scholarship, as it could divert legal scholars from their primary objectives. Ibn Rushd, for example, consciously structured his comparative legal work, *Bidāyat al-Mujtahid*, in way that deliberately

1 Erougui, *Nazariyyat al-Taḳīd*, 181-2.

2 Shallī, *Asās*, 22.

3 Laabdi, "Ibn Khaldūn between Legal Theory and Legal Practice," *Journal of Islamic Studies* 32:1 (2021): 54-55.

4 Makdisi, *The Rise of Colleges*, 109. Makdisi translated "*nazar*" and "*al-nazar al-fiqhī*" as disputation, although it is not certain if early Muslim jurists used "*nazar*" in the sense of disputation. *Nazar*, not *munāzara*, entails a rational process of speculation.

avoid aligning it with the dialectic style of *kalām*.

In his emphasis on the *khilāf-madhhab* antithesis and the role of dialectic in the evolution of Uṣūl al-Fiqh, Makdisi emphasizes that prospective law students had a structured educational path. First, they mastered the hermeneutics of their *madhhab*. Second, they explored controversial issues (*khilāf*) within it. Finally, they acquired the techniques of *jadal*. This last stage was crucial as it equipped them with the tools of argumentation, which were vital for defending their *madhhab*'s positions and, conversely, for refuting those of other schools. Makdisi sees *khilāf* and *jadal* here as instructional models, essentially considering them the same. This view might be linked to his influence by two authoritative sources.

The first source is Ibn ‘Aqīl (d. 513/1119), especially his work, *Al-Wāḍiḥ* (the lucid in legal theory), (in Arabic), comprising three volumes, *Kitāb al-madhhab* (book of the [Ḥanbalī legal] school), *Kitāb al-jadal* (book of dialectic) and *Kitāb al-khilāf* (book of *khilāf*).¹ The second influential source is Ḥajjī Khalīfa (d. 1067/1657) and his *Kashf al-zunūn* (uncovering doubts), (in Arabic), particularly his section on “‘*Ilm al-khilāf*,” where he identifies juristic disagreement with dialectic and even intertwines them with logic.² The stance of Ibn ‘Aqīl and Ḥajjī Khalīfa appears to have significantly impacted not only Makdisi's understanding of the relationship between juristic disagreement and dialectic but also his broader conception of the scholastic method within the classical Muslim legal circles.

In a recent study of the place of juristic disagreement within the Mālikī School, Muḥammad al-‘Alamī has taken a different perspective on the *khilāf-ikhtilāf-jadal* conundrum. He categorizes three fields and approaches within the realm of ‘*ilm al-ikhtilāf*. He calls the first and overarching category “*al-khilāf al-‘ālī*” (superior *khilāf*). From this foundational domain, two more categories emerge, “‘*ilm al-ikhtilāf*” (science of *ikhtilāf*) and “‘*ilm al-khilāf*” (science of *khilāf*).³ He defines “superior *khilāf*” as a comparative examination of *Fiqh* and *Uṣūl* that transcends the boundaries of individual legal schools. It is the antithesis of a narrow *madhhab*-focused study, which delves into the specific hermeneutics of a particular school. Such investigations, according to ‘Alamī, combine the methodologies of “‘*ilm al-khilāf*” and “‘*ilm al-ikhtilāf*,” and incorporate elements of *jadal* while traversing the hermeneutical frameworks of various schools.

To support this position, ‘Alamī quotes Ibn Juzayy of Granada (d.741/1340), who presented his work *Al-Qawānīn al-Fiqhiyya* (the canons of *Fiqh*) as a book that “fuses Mālikī law and the practice of superior juristic disagreement” (*jama‘a bayn tamhīd al-madhhab wa dhikr al-khilāf al-‘ālī*).⁴ He also references

1 Ibn ‘Aqīl, *Al-Wāḍiḥ fī uṣūl al-fiqh*, (in Arabic), ed. George Makdisi (Stuttgart and Berlin: Stainir and klaus Schwarz Verlag, 1996-2002).

2 Ḥajjī Khalīfa, *Kashf al-zunūn ‘an asāmī l-kutub wa l-funūn*, (in Arabic), eds. Muḥammad Yaltkaya and Rif‘at al-Kilīsī (Beirut: Dār Iḥyā‘ al-Turāth al-‘Arabī, 1941), 1:721.

3 ‘Alamī, *Al-Mustaw‘ib li-tārīkh al-khilāf al-‘ālī wa manāhijih ‘ind al-Mālikīyya* (in Arabic), (Rabat: Markaz al-Dirāsāt wal-Abḥāth wa Iḥyā‘ al-Turāth and al-Rābiṭa al-Muḥammadiyya lil-‘Ulamā’, 2010), 1:29.

4 Ibn Juzayy, *Al-Qawānīn al-fiqhiyya fī talkhīṣ madhhab al-Mālikīyya wa l-tanbīh ‘alā madhāhib al-Shāfi‘iyya wal-Ḥanafīyya wal-Ḥanbalīyya*, (in Arabic), ed. Muḥammad Muḥammad (Beirut: Dār al-Qalam, 1980), 52.

Ibn Farḥūn (d. 799/1397), particularly his representation of Muḥammad b. Yūsuf b. Masdī's (d. 663/1264) *I'lām al-Nāsik bi-A'lām al-Manāsik* (in Arabic) as a study of the four legal schools and an examination of "al-khilāf al-ʿālī."¹ Furthermore, ʿAlamī draws attention to Ḥajjī Khalīfa's (d. 1067/1657) description of Ibn Hazm's *Muḥallā* as a work on "al-khilāf al-ʿālī."²

ʿAlamī classifies the second category as the "science of *ikhtilāf*," a comparative model primarily centered on exploring disagreements across the schools. However, it does not employ dialectical methods. This category often encompasses works with titles like "*Ikhtilāf al-Fuqahā*" (the jurists' disagreements) or "*Ikhtilāf al-ʿUlamā*" (the scholars' disagreements), as seen in the works of Ṭabarī and Marwazī.³

Contrary to this, the third category (science of *khilāf*) distinguishes itself by not making a specific school's hermeneutics its central focus, which enables scholars to draw from theories and approaches of other schools. Another key characteristic of this group is that it incorporates various methodological frameworks and accepts other forms of legal writing as part of the science of *ʿilm al-khilāf*. These forms of legal writing include the *muwaṭṭaʿāt* (path-breaking works of *fiqh*, such as *Muwaṭṭaʿ Mālik*), the *jawāmiʿ* (comprehensive collections of *Ḥadīth*, such as *Jāmiʿ al-Tirmidhī*), and the *sunan* (*fiqh*-focused collections of *Ḥadīth*, such as *Sunan Abū Dāwūd*).⁴ *ʿIlm al-khilāf*, according to ʿAlamī, is conceptually aligned with *jadāl* in terms of its objectives and methodology, for it, too, equips scholars with the tools necessary to defend the hermeneutics of their respective legal schools and refute those of rivaling schools. To further support the idea that *ʿilm al-khilāf* shares methodological similarities with *jadāl*, and in addition to the observations of Ibn ʿAqīl and Ḥajjī Khalīfa, ʿAlamī cites similar views held by Ṭāshkubrī Zadah (d. 986/1561) as well as Ibn Khaldūn.⁵

Within the context of this debate, it is worth recognizing a prominent style found in *jadāl* and invoked in *jadāl*-driven legal works, which is founded on the use of conversational modes based on envisioning a dialogic exchange with an intellectual rival. These texts commonly employ phrases such as "if they say..., we say" (*in-qālū... qulnā*). Another technique borrowed from *jadāl* is the use of objections and counter-objections that are structured through systematic questions and answers. Scholars use standard formulas like "then, we ask them why such and such (*fa naqūlu lahum limadhā*)." However, it is also worth noting that not all works of *khilāf* draw directly from the techniques employed in *jadāl*. This distinction is evident when examining the tables of content in these works. The key question is whether categorizing *khilāf* writings based on the author's personal style and intention is a helpful approach. In short, the answer is no. Looking at *jadāl* does not offer much utility in distinguishing between works of *khilāf* and *ikhtilāf*, even if one assumes, for the sake of argument, that these two are indeed distinct subfields within the broader

1 Ibn Farḥūn, *Al-Dībāj al-mudhahhab fī maʿrifat aʿyān ʿulamāʾ al-madhhab*, ed Muḥammad al-Aḥmadī (in Arabic), (Cairo: Dār al-Turāth, 1975), 2:334.

2 Ḥajjī Khalīfa, *Kashf al-Zunūn*, 1:721.

3 ʿAlamī, *Mustawʿib*, 1:5.

4 ʿAlamī, *Mustawʿib*, 1:41-42.

5 Ṭāshkubrī Zadah, *Miftāḥ al-saʿāda wa miṣbāḥ al-siyāda fī mawḍūʿāt al-ʿulūm* (in Arabic), (Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyya, 1985); and Ibn Khaldūn, *Al-Muqaddima*, 3:1-48. See, ʿAlamī, *Mustawʿib*, 1:32-33.

domain of *‘ilm al-ikhtilāf*.

The value of *jadal* in the study of Islamic law, including *‘ilm al-ikhtilāf*, is unquestionable. However, equating *jadal* and *ikhtilāf*, as proposed by Makdisi, does not help in understanding the genre boundaries of the latter. Additionally, probing the extent to which a work is rooted in *jadal*, as suggested by ‘Alamī, does not necessarily assist in distinguishing *khilāf* from *ikhtilāf*, even if one assumes that they are distinct categories in the first place. An examination of the contents and chapter divisions in the works of *khilāf*, which ‘Alamī claims to be *jadal*-focused, reveals some inconsistencies.¹ For instance, both Ibn Ḥazm’s *Muḥallā* and Ibn al-Qaṣṣār’s *‘Uyūn al-adilla*, which ‘Alamī considers books of *al-khilāf al-‘ālī*, share the same structural elements as works he includes in the *ikhtilāf* category, like Ṭabarī’s *Ikhtilāf al-fuqahā* and Marwazī’s *Ikhtilāf al-‘ulamā*. The likes of these works delve into practical issues, often starting with a chapter on cleanliness (*ṭahāra*). Nonetheless, while the approaches of *jadal* and *ikhtilāf* should not be conflated as the same, it is important to emphasize that students used to be trained in both as part what is sometimes described as ‘integration of knowledge’ (*al-takāmul al-ma‘rifī*).²

Contrarily, Ibn ‘Aqīl’s *Kitāb al-khilāf*, which ‘Alamī considers a work of *ikhtilāf*, focuses on theoretical topics commonly found in Uṣūl books. It explores topics such as *qiyās*, *ijtihād*, and a wide range of linguistic relations essential to legal inference (*istinbāt*), including general/specific (*‘āmm/khāṣṣ*) and literal/non-literal terms (*ḥaqīqa/majāz*).³ As for its outline and fields of focus, Ibn ‘Aqīl’s work appears to be similar to Ibn al-Sīd al-Baṭalyawsī’s (d. 521/1127) *Kitāb al-Inṣāf*.⁴ Another inconsistency in ‘Alamī’s account is considering Ibn Rushd’s *Bidāyat al-Mujtahid* as a book of superior *khilāf*, however, as it has been established by recent studies of Ibn Rushd’s legal thought, in almost no part of the book does Ibn Rushd engage with a dialectic approach.⁵

1 Ibn ‘Aqīl’s *Kitāb al-Khilāf*, which he listed under “*‘ilm al-khilāf*,” and Ibn Ḥazm’s *Muḥallā*, (in Arabic), ed. Muḥammad Manūr (Cairo: Al-Ṭibā‘a al-Muniriya, 1933), and Ibn al-Qaṣṣār’s *‘Uyūn al-adilla*, both of which he listed under “*al-khilāf al-‘ālī*.” Ibn Sa‘d’s edition of *‘Uyūn al-adilla* covers only its first volume (Ritual Purification). Ibn al-Qaṣṣār, Abū l-Ḥasan ‘Alī b. Aḥmad. *‘Uyūn al-adilla fī masā’il al-khilāf bayn fuqahā al-amṣār: kitāb al-ṭahāra*, (in Arabic), ed. ‘Abd al-Ḥamīd b. Sa‘d (Riyadh: Jāmi‘at al-Imām Muḥammad Ibn Sa‘ūd al-Islāmiyya, 2006). The book in its entirety is yet to receive a proper edition.

2 Not to be confused with the concept of ‘knowledge integration’ associated with the political project of ‘Islamization of knowledge’. For more on the classical conception of ‘*al-takāmul*’, see, Mourad Laabdi and Aziz Elbittoui, “From *Aslamat al-Ma‘rifat* to *al-Takāmul al-Ma‘rifat*.” *Religions* 15, 3:342 (2024).

3 Ibn al-Qaṣṣār’s *Kitāb al-Khilāf* (book 3 of *Al-Wāḍiḥ fī Uṣūl al-Fiqh*) and book 3 of Ghazālī’s *Mustasfā*. Al-Ghazālī, *Al-Mustasfā min ‘ilm al-uṣūl*, (in Arabic), ed. Ḥamza Ḥāfiz (Medina: Al-Madīna l-Munawwara lil-Ṭibā‘a, 1992).

4 The two, however, differ in that Ibn ‘Aqīl stresses the role of *jadal* in the field of *‘ilm al-ikhtilāf* and applies it throughout, whereas Baṭalyawsī dismisses *jadal* entirely. Baṭalyawsī stressed on one occasion, deliberately it seems, that his intention is not to refute others’ doctrines but to “call attention” (*al-tanbīh ‘alā*) to jurists’ disputes and do so in an objective manner (*bi-inṣāf*). Ibn al-Sīd, *Al-Inṣāf fī l-tanbīh ‘alā l-ma‘ānī wal-asbāb al-latī awjabat al-ikhtilāf bayn al-muslimīn fī āra’ihim*. ed. Muḥammad al-Dāya (Damascus: Dār al-Fikr, 1987), 29-32.

5 E.g., Laabdi, “The Other Averroes: Revealed Law and the Craft of Juristic Disagreement,” unpublished dissertation, University of Toronto, 2017.

In conclusion, the question of whether the terms of ‘*ikhtilāf*’ and ‘*khilāf*’ belong to the same genre holds significant importance within the study of Islamic law. While ‘Alamī’s attempt to delineate these terms in relation to *fiqh*, *uṣūl* and *jadāl* is commendable, it is not without its limitations. A notable shortcoming in his approach is the identification of *jadāl* as a distinguishing feature between “‘*ilm al-khilāf*’ and “‘*ilm al-ikhtilāf*.’” This model presupposes that these two terms represent distinct categories of inquiry. However, I propose an alternative way for conceptualizing the domain of ‘*ilm al-ikhtilāf*. Firstly, I suggest the exclusion of *al-jadal al-fiqhī* (not *jadāl* broadly) from discussions concerning ‘*ilm al-ikhtilāf*. Indeed, works centered on *jadāl* reasoning are typically identifiable through their use of the term ‘*jadāl*’ in their titles, such as Ibn ‘Aqīl’s *Kitāb al-Jadal* and Juwaynī’s *Al-Kāfiya fī l-Jadal* (both in Arabic).¹

Conversely, it should be recognized that certain works with the realm of *khilāf* necessitate closer examination. In several instances, these *khilāf*-oriented texts delve into matters akin to those explored in books on *jadāl*. For instance, segments of Ibn ‘Aqīl’s *Kitāb al-khilāf* address issues in a manner reminiscent of Juwaynī’s *Al-Kāfiya*. Consequently, it may be more advantageous to view ‘*ilm al-ikhtilāf*’ as comprising two distinct writing genres, each addressing different aspects of this discipline. One genre focuses on the theoretical dimension of ‘*ilm al-ikhtilāf*, while the other pertains to its practical applications. This alternative perspective underscores the unitary nature of ‘*ilm al-ikhtilāf*, irrespective of whether it is labeled *khilāf* or *ikhtilāf*, while acknowledging the existence of two discernible subareas, one *theoretical* and the other *practical*.

Practical studies of *ikhtilāf* primarily encompass works with a pragmatic orientation, which are designed to facilitate immediate action and resolution. Their ultimate objective is to weigh legal rulings carefully and ensure the most suitable decisions are reached and juristic disputes are potentially resolved. Following ‘Alamī’s model, this category includes works typically attributed to “‘*ilm al-ikhtilāf*’ and “‘*al-khilāf al-‘ālī*,” such as Marwazī’s *Ikhtilāf al-‘ulamā*, Ṭabarī’s *Ikhtilāf al-fuqahā*, Ṭahāwī’s *Ikhtilāf al-fuqahā*, Ibn al-Qaṣṣār’s *Uyūn al-adilla*, and Ibn Ḥazm’s *Al-Muḥallā*. Other works that may be included in this category are those written by ‘Abd Al-Wahhāb, Māwardī (d. 450/1058), Bayhaqī (d. 458/1066), Ibn ‘Abd al-Barr’s (d. 463/1070), Juwaynī, Shāshī (d. 507/1113), Asmandī (d. 552/1157), and Ibn Rushd the grandson (all in

¹ Ibn ‘Aqīl, *Al-Jadal ‘alā ṭarīqat al-fuqahā*, (in Arabic), (Port Said, Egypt: Maktabat al-Thaqāfa al-Dīniyya, 1998), and Al-Juwaynī, *Al-Kāfiya fī l-jadal*, ed. Fawqīyya Maḥmūd (Cairo: ‘Īsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1979).

Arabic).¹ These writings serve the practical realm of legal decision-making and contribute to resolving contemporary juristic issues.

On the other hand, theoretical studies of *ikhtilāf* do not prioritize the practical application of law as an ultimate end. Instead, they delve into the intricate world of juristic disputes, regardless of their immediate relevance for legal decision-making. Theoretical studies seek to contextualize the concept of *ikhtilāf* within the broader historical narrative of Islamic law. Unlike their practical counterparts, they do not focus solely on the disputed opinions themselves but rather on an array of issues related to the historical development and methodologies of *ikhtilāf*. Writings in this area are relatively scarce and appear to have emerged at a later stage in the history of Islamic law. Early exemplars of such theoretical works include Ibn ‘Aqīl’s *Kitāb al-khilāf* and Baṭalyawsī’s *Kitāb al-Inṣāf* (both in Arabic).²

Conclusion

This study has embarked on a comprehensive exploration of *‘ilm al-ikhtilāf*, the science of juristic disagreement within Islamic law, with the aim of addressing several crucial aspects related to its historical development, theoretical foundations, and methodological approaches. The journey into this domain began by exploring the Western scholarly interest in *‘ilm al-ikhtilāf*, notably tracing it back to the work of Gustav Flügel. Subsequently, in the first section, this study has developed an in-depth examination of Western scholarship on *‘ilm al-ikhtilāf* reflecting and commenting upon the persistent ambiguity surrounding its various fundamental aspects.

One of the pivotal discussions at the heart of this study is the differentiation between two closely related Arabic terms, *‘khilāf* and *‘ikhtilāf*. This discussion has been expounded over the second section, which is further divided into three main subsections. The first subsection focused on the interplay of *‘ikhtilāf* and *‘khilāf* in Western scholarship. The second expanded on the pre-modern lexicographical discussion of

-
- 1 Respectively, (1) Māwardī, *Al-Hāwī al-Kabīr fī Fiqh Madhhab al-Imām al-Shāfi‘ī*, (in Arabic), ed. ‘Abd al-Fattāh Abū Sinna (Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyya, 1999). Though the book is designated to Shāfi‘ī *furū‘*, Māwardī draws in it on disagreements from outside the Shāfi‘ī legal circles. (2) Bayhaqī, *Al-Khilāfiyyāt: Bāb al-Taḥāra*, (in Arabic), ed. Mashhūr Āl-Salmān (Riyadh: Dār al-Ṣamī‘ī, 1994). I could not determine if this book has survived in full, but the three volumes so far edited cover ritual purification only. (3) Ibn ‘Abd al-Barr, *Al-Istidhkār al-jāmi‘ li-madhāhib fuqahā‘ al-amṣār wa ‘ulamā‘ al-aqtār fīmā taḍammanah al-Muwaṭṭa‘ min ma‘ānī al-ra‘y wal-āthār wa sharḥ dhālika kullih bil-ṭjāz wal-ikhtisār*, (in Arabic), ed. ‘Abd al-Mu‘ī Amīn Qal‘ajī (Beirut and Cairo: Dār Qutayba and Dār al-Wa‘y, 1993). Also, see his *Al-Inṣāf*, which examines disputes about initiating the Quran’s opening chapter, *Al-Fātiḥa*, with *basmala*; to say: “In the name of Allah, the Compassionate, the Merciful.” Ibn ‘Abd al-Barr, *Al-Inṣāf fī-mā bayn al-‘ulamā‘ min al-ikhtilāf*, (in Arabic), ed. Muḥammad Munīr (Cairo: Al-Ṭibā‘a al-Muniriyya, 1924). (4) Juwaynī, *Al-Durra al-muḍīyya fī-mā waqa‘a fih al-khilāf bayn al-Shāfi‘iyya wal-Ḥanafīyya*, (in Arabic), ed. ‘Abd al-‘Azīm al-Dīb (Doha: Jāmi‘at Qatar, 1986). Two of Juwaynī’s other works on *ikhtilāf* seem to have been lost: *Kitāb al-‘Amad* and *Al-Asālīb fī l-khilāfiyyāt*. He cited both in, *Al-Burhān fī Uṣūl al-Fiqh*, (in Arabic), ed. ‘Abd al-‘Azīm al-Dīb (Doha: Jāmi‘at Qatar, 1978), 1:481. (5) Shāshī, also known by the nicknames al-Qaffāl and al-Mustazhirī, *Hiliyat al-‘ulamā‘ fī ma‘rifat madhāhib al-fuqahā‘*, (in Arabic), ed. Sa‘īd ‘Abd al-Fattāh (Riyadh: Maktabat Nizār Muṣṭafā al-Bāz, 1998), and finally (6) Asmandī, *Tarīqat al-Khilāf*.
- 2 For more on this division and a comprehensive list of works that represent each domain of *‘ilm al-ikhtilāf*, see, Laabdi, “Legal Controversy /‘Ilm al-Khilāf.” *Oxford Online Bibliographies in Islamic Studies* (accessed October 27, 2022).

these two terms. The third reflected on their modern debate within Islamic legal studies more broadly. The conceptual and linguistic analysis advanced in this section has mainly highlighted the interchangeability of ‘*ikhtilāf*’ and ‘*khilāf*’ and demonstrated the extent to which both terms represent various facets of disagreement, diverse opinions, and non-conformity, however, without necessarily implying contradiction.

Finally, the last section grappled with a methodological dilemma of pressing significance, specifically the blurring of lines between the science of *‘ilm al-ikhtilāf* and the domain of dialectic (*jadāl*). As this study asserted and ultimately concluded, a methodologically robust framework for the examination and documentation of the historical trajectory of juristic disagreements can be established by diligently delineating two subgenres within this legal field: theoretical and practical. This variability underscores the necessity for a more systematic approach to *‘ilm al-ikhtilāf* within Western academic circles and Muslim legal studies more broadly.

This study is a key step toward addressing some of the multifaceted questions surrounding this intellectual field, and ultimately contributes to a more profound understanding of its historical development and the diverse scholarly undertakings. It underlines the urgent requisite for sustained exploration and in-depth analysis of *‘ilm al-ikhtilāf* within the broader framework of Islamic law. Attaining a deep understanding of *‘ilm al-ikhtilāf*, encompassing its historical roots, theoretical underpinnings, and methodological intricacies, is imperative to illuminate this significant discipline within Islamic jurisprudence. The future holds promise for more scholarship that will elucidate the intricate layers of *‘ilm al-ikhtilāf* and provide more fresh insights and perspectives into this evolving area of legal inquiry.

Bibliography

- ‘Abd al-Wahhāb, Abū Muḥammad al-Qāḍī. *Al-Ishrāf ‘alā nukat masā’il al-khilāf* (in Arabic). Ed. Mashhūr b. Hasan. Riyadh: Dār Ibn al-Qayyim, 2008.
- ‘Alamī, Muḥammad al-. *Al-Mustaw‘ib li-tārīkh al-khilāf al-‘alī wa manāhijih ‘ind al-Mālikiyya*. 2 vols. (in Arabic). Rabat: Markaz al-Dirāsāt wal-Abḥāth wa Ihyā’ al-Turāth and al-Rābiṭa al-Muḥammadiya lil-‘Ulamā’, 2010.
- Asmandī, Muḥammad b. ‘Abd Al-Ḥamīd al-. *Ṭarīqat al-khilāf fīl-fiqh bayn al-a‘imma l-aslāf* (in Arabic). Ed. Muḥammad ‘Abd al-Barr. Cairo: Dār al-Turāth, 2007.
- ‘Awwāma, Muḥammad. *Adab al-ikhtilāf fī masā’il al-‘ilm wal-dīn* (in Arabic). Beirut: Dār al-Yusr, 2007.
- Azharī, Abū Maṣṣūr Muḥammad b. Aḥmad al-. *Tahdhīb al-luḡha*. 15 vols. (in Arabic). Eds. ‘Abd al-Salām Sarḥān et al. Cairo: Al-Dār al-Miṣriyya lil-Ta‘līf wal-Tarjama, 1964-67.
- Azizy, “Ikhtilāf in Islamic Law with special Reference to the Shāfi‘ī School.” *Islamic Studies*, 34-4 (1995): 367-384.
- Barhāmī, Yāsir. *Fiqh al-khilāf bayn al-muslimīn: da‘wa ilā ‘alāqa afdal bayn al-ittijāhāt al-islāmiyya l-mu‘āṣira* (in Arabic). Cairo: Dār al-‘Aqīda: 2000.
- Baṭalyawsī, Abū Muḥammad ‘Abd Allāh b. Muḥammad Ibn al-Sīd al-. *Al-Inṣāf fī al-tanbīh ‘alā l-ma‘ānī wal-asbāb al-latī awjabat al-ikhtilāf bayn al-muslimīn fī āra‘ihim* (in Arabic). Ed. Muḥammad al-Dāya. Damascus: Dār al-Fikr, 1987.
- Bayhaqī, Al-Ḥusayn b. ‘Alī b. Mūsā al-. *Al-Khilāfiyyāt: bāb al-ṭahāra* (in Arabic). Ed. Mashhūr Āl-Salmān. Riyadh: Dār al-Ṣamī‘ī, 1994.
- Calder, Norman. *Studies in Early Muslim Jurisprudence*. Oxford: Oxford University Press, 1993.
- . “Ikhtilāf and Ijmā‘ in Shāfi‘ī’s Risāla,” *Studia Islamica* 58 (1983): 55-81.
- Dabbūsī, ‘Abd Allāh b. ‘Umar b. ‘Īsā Abū Zayd al-. *Ta’sīs al-naẓar* (in Arabic). Ed. Muṣṭafā al-Qabbānī. Cairo: Maktabat al-Khānjī, 1994.
- Farāhīdī, Abū ‘Abd al-Raḥmān al-Khalīl b. Aḥmad al-. *Kitāb al-‘ayn*. 8 vols. (in Arabic). Eds. Mahdī al-Makhzūmī and Ibrāhīm al-Sāmarrā‘ī. Baghdad: Wizārat al-Thaqāfa wal-‘Ilām, 1980-4.
- Flügel, Gustav. “Die Classen der Ḥanefitischen Rechtsgelehrten,” *Abhandlungen der philologisch-historische classe der königlich sächsische akademie der wissenschaften*. Leipzig: Bei S. Hirzel, 1861, 267-358.
- Ghazālī, Abū Ḥāmid al-. *Al-Mustawṣfā min ‘ilm al-uṣūl*. 3 vols. (in Arabic). Ed. Ḥamza Ḥāfiẓ. Medina: Al-Madīna l-Munawwara lil-Ṭibā‘a, 1992.
- Goldziher, Ignaz. *The Zāhirīs, Their Doctrine and Their History: A Contribution to the History of Islamic Theology*. Trans. Ed. Wolfgang Behn. Leiden: Brill, 2008 [1971].

- Ḥajjī Khalīfa, Muṣṭafā b. °Abd Allāh. *Kashf al-zunūn °an asāmī l-kutub wa l-funūn*. 2 vols. (in Arabic). Eds. Muḥammad Yalṭkaya and Rif°at al-Kilīsī. Beirut: Dār Iḥyā° al-Turāth al-°Arabī, 1941
- Hallaq, Wael. *Authority, Continuity and Change in Islamic Law*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
- . *A History of Islamic Legal Theories*. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.
- Hanif, Sohail. “A Tale of Two Kufans: Abū Yūsuf’s Ikhtilāf Abī Ḥanīfa wa-Ibn Abī Laylā and Schacht’s Ancient Schools.” *Islamic Law and Society* 25-3 (2018): 173-211.
- . “Abū Yūsuf’s *Ikhtilāf Abī Ḥanīfa wa-Ibn Abī Laylā* and the Transmission of Knowledge in the Formative Period of the Ḥanafī School.” *Islamic Law and Society* 29-1 (2021): 1-33.
- Ibn °Abd al-Barr, Abū °Umar Yūsuf b. °Abd Allāh. *Al-Istidhkār al-jāmi° li-madhāhib fuqahā° al-amṣār wa °ulamā° al-aqtār fīmā taḍammanah al-Muwaṭṭa° min ma°ānī al-ra°y wal-āthār wa sharḥ dhālika kullih bil-ījāz wal-ikhtišār* (in Arabic). Ed. °Abd al-Mu°ṭī Amīn Qal°ajī. Beirut and Cairo: Dār Qutayba and Dār al-Wa°y, 1993.
- . *Al-Inṣāf fī-mā bayn al-°ulamā° min al-ikhtilāf* (in Arabic). Ed. Muḥammad Munīr. Cairo: Al-Ṭibā°a al-Munīriya, 1924.
- Ibn °Aqīl, Abū l-Wafā° °Alī b. Muḥammad. *Al-Wāḍiḥ fī uṣūl al-fiqh*. 4 vols. (in Arabic). Ed. George Makdisi. Stuttgart and Berlin: Stainir and klaus Schwarz Verlag, 1996-2002.
- . *Al-Jadal °alā ṭarīqat al-fuqahā°* (in Arabic). Port Said, Egypt: Maktabat al-Thaqāfa al-Dīniyya, 1998.
- Ibn Farḥūn, Ibrāhīm °Alī. *Al-dībāj al-mudhahhab fī ma°rifat a°yān °ulamā° al-madhhab*. 2 vols. (in Arabic). Ed. Muḥammad al-Aḥmadī. Cairo: Dār al-Turāth, 1975.
- Ibn Fāris, Abū l-Ḥasan Aḥmad. *Mu°jam maqāyīs al-luġha*. 6 vols. (in Arabic). Ed. °Abd al-Salām Hārūn. Cairo: Muṣṭafā al-Bābī l-Ḥalabī, 1969-72.
- Ibn Ḥazm, Abū Muḥammad °Alī b. Aḥmad. *Al-Iḥkām fī uṣūl al-aḥkām*. 8 vols. (in Arabic). Ed. Aḥmad Shākir. Beirut: Dār al-Āfāq al-Jadīda, 1983.
- . *Al-Muḥallā* (in Arabic). Ed. Muḥammad Manor. Cairo: Al-Ṭibā°a al-Munīriya, 1933.
- Ibn Juzayy, al-Qāsim Muḥammad b. Aḥmad b. Muḥammad. *Al-Qawānīn al-fiqhiyya fī talkhīṣ madhhab al-Mālikiyya wal-tanbīh °alā madhāhib al-Shāfi°iyya wal-Ḥanafīyya wal-Ḥanbaliyya* (in Arabic). Ed. Muḥammad Muḥammad. Beirut: Dār al-Qalam, 1980.
- Ibn Khaldūn, Abd al-Raḥmān. *Al-Muqaddima*. 3 vols. (in Arabic). Ed. °Abd al-Salām al-Shaddādī. Casablanca: Bayt al-Funūn wal-°Ulūm wal-Ādāb, 2005.
- . *Al-Muqaddimah: An Introduction to History*. 3 vols. Trans. Frank Rosenthal. Princeton: Princeton University Press, 1967.

- Ibn Khallikān, Shams al-Dīn Aḥmad b. Muḥammad b. Abī Bakr. *Wafayāt al-aʿyān wa anbāʾ al-zamān*. 8 vols. (in Arabic). Ed. Iḥsān ʿAbbās. Beirut: Dār Ṣādir, 1968.
- Ibn Manzūr, Muḥammad b. Mukarram b. ʿAlī b. Aḥmad. *Lisān al-ʿArab*. 15 vols. (in Arabic). Beirut: Dār Ṣādir, 1883.
- Ibn al-Nadīm. *Al-Fihrist*. 3 vols. (in Arabic). Ed. Riḍā Tajaddud. Beirut: Dār al-Masīra, 1988.
- Ibn al-Qaṣṣār, Abū l-Ḥasan ʿAlī b. Aḥmad. *ʿUyūn al-adilla fī masāʾil al-khilāf bayn fuqahāʾ al-amṣār: kitāb al-tahāra* (in Arabic). Ed. ʿAbd al-Ḥamīd b. Saʿd. Riyadh: Jāmiʿat al-Imām Muḥammad Ibn Saʿūd al-Islāmiyya, 2006.
- Ibn Rushd, Abū l-Walīd Muḥammad b. Aḥmad. *Bidāyat al-mujtahid wa nihāyat al-muqtaṣid*. 4 vols. (in Arabic). Ed. Farīd ʿAbd al-ʿAzīz Jundī. Cairo: Dār al-Ḥadīth, 2004.
- Iṣfahānī, Abū al-Qāsim Ḥusayn b. Muḥammad al-Rāghib al-. *Al-Mufradāt fī gharīb al-Qurʿān* (in Arabic). Ed. Muḥammad Kīlānī. Beirut: Dār al-Maʿrifa, 1994.
- Jaques, Kevin. *Authority, Conflict, and the Transmission of Diversity in Medieval Islamic Law*. Leiden and Boston: Brill, 2006.
- Jawharī, Abū Naṣr Ismāʿīl b. Ḥammād al-. *Tāj al-luḡha wa ṣiḥāḥ al-ʿArabiyya*. 7 vols. (in Arabic). Eds. Imīl Badī ʿYaʿqūb and Muḥammad Nabīl Ṭurayfī. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyya, 1999.
- Juwaynī, Abū Muḥammad ʿAbd Allāh b. Yūsuf Abū l-Maʿālī al-. *Al-Durra al-muḍīyya fī-mā waqaʿa fih al-khilāf bayn al-Shāfiʿiyya wal-Hanaḥiyya* (in Arabic). Ed. ʿAbd al-ʿAzīm a-Dīb. Doha: Jāmiʿat Qatar, 1986.
- . *Al-Kāfiya fīl-jadal* (in Arabic). Ed. Fawqīyya Maḥmūd. Cairo: ʿĪsā l-Bābī l-Ḥalabī, 1979.
- . *Al-Burhān fī uṣūl al-fiqh*. 2 vols. (in Arabic). Ed. ʿAbd al-ʿAzīm a-Dīb (Doha: Jāmiʿat Qatar, 1978).
- Kafawī, Abū al-Baqāʾ b. Mūsā al-Ḥusaynī al-. *Al-Kulliyāt: muʿjam fīl-muṣṭalahāt wal-furūq al-luḡhawīyya* (in Arabic). Eds. ʿAdnān Darwīsh and Muḥammad al-Maṣrī (Beirut: Muʿassasat al-Risāla, 1998), 60-2.
- Kamali, Mohammad. “The Scope of Diversity and ‘Ikhtilāf’ (Juristic Disagreement) in the Sharīʿa.” *Islamic Studies* 37-3 (1998): 315-37.
- Laabdi, Mourad. “Ibn Khaldūn between Legal Theory and Legal Practice.” *Journal of Islamic Studies* 32:1 (2021): 27-61. <https://doi.org/10.1093/jis/etaa046>
- . “Legal Controversy /ʿIlm al-Khilāf,” *Oxford Online Bibliographies in Islamic Studies* (accessed October 27, 2022). Doi: [10.1093/obo/9780195390155-0257](https://doi.org/10.1093/obo/9780195390155-0257)
- . “The Other Averroes: Revealed Law and the Craft of Juristic Disagreement” (unpublished PhD diss., University of Toronto, 2017). <https://hdl.handle.net/1807/79074>

- Laabdi, Mourad, and Aziz Elbittoui. "From *Aslamat al-Ma'rifa* to *al-Takāmul al-Ma'rif*: A Study of the Shift from Islamization to Integration of Knowledge." *Religions* 15, 3:342 (2024). <https://doi.org/10.3390/rel15030342>
- Makdisi, George. *The Rise of Colleges: Institutions of Learning in Islam and the West*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 1981.
- Marwazī, Abū ʿAbd Allāh Muḥammad b. Naṣr al-. *Ikhtilāf al-ʿulamāʾ* (in Arabic). Ed. Al-Sayyid Ṣubḥī. Beirut: ʿĀlam al-Kutub, 1985.
- Masud, Muhammad. "Ikhtilāf al-Fuqahāʾ: Diversity in Fiqh as a Social Construction." *Wanted: Equality and Justice in the Muslim Family*. Ed. Zainah Anwar. Selangor, Malaysia: Musawah, 2009, 65-93.
- Masumi, Saghir. "Imām Ṭaḥāwī's Ikhtilāf al-Fuqahāʾ." *Islamic Studies* 8-3 (1969): 199-223.
- Māwardī, Abū l-Ḥasan ʿAlī b. Muḥammad b. Ḥabīb al-Baṣrī al-. *Al-Ḥāwī al-kabīr fī fiqh madhhab al-Imām al-Shāfiʿī* (in Arabic). Ed. ʿAbd al-Fattāḥ Abū Sinna. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyya, 1999.
- Melchert, Cristopher. "Qurʾānic Abrogation across the Ninth Century: Shāfiʿī, Abū ʿUbayd, al-Muḥāsibī, and Ibn Qutayba." *Studies in Islamic Legal Theory*. Ed. Bernard Weiss. Leiden: Brill, 2002.
- Nashmi, Yaser Ajeel al-. "Asbāb al-khilāf fī al-madhhab al-Mālikī min khilāl ʿAqd al-Jawāhir al-Thamīna li-Ibn Shās." (in Arabic). *Journal of College of Sharia and Islamic Studies* 39-1 (2021): 103-23. <https://doi.org/10.29117/jcsis.2021.0288>
- Qannūjī, Ṣiddīq b. Ḥasan al-. *Abjad al-ʿulūm: al-washy al-marqūm fī aḥwāl al-ʿulūm*. 3 vols. (in Arabic). Ed. ʿAbd al-Jabbār Zakkār. Damascus: Wizārat al-Thaqāfa wa l-Irshād al-Qawmī, 1978.
- Qarāfī, Shihāb al-Dīn al-. *Al-Ihkām fī tamyīz al-fatāwā ʿan al-aḥkām wa taṣarrufāt al-qāḍī wal-imām* (in Arabic). Ed. ʿAbd al-Fattāḥ Abū Ghudda. Beirut: Dār al-Bashāʾir al-Islāmiyya, 1995.
- . *The Criterion for Distinguishing Legal Opinions from Judicial Rulings and the Administrative Acts of Judges and Rulers*. Trans. Mohammad Fadel. New Haven: Yale University Press, 2017.
- . *Al-Furūq, aw anwār al-burūq fī anwāʾ al-furūq*. 4 vols. (in Arabic). Ed. Khalīl al-Manṣūr. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyya, 1998.
- Erougui, Muḥammad al-. *Nazariyyat al-taqʿīd al-fiqhī wa atharuhā fī ikhtilāf al-fuqahāʾ* (in Arabic). Rabat: Kulliyat al-Ādāb wa l-ʿUlūm al-Insāniyya, 1994.
- Schacht, Joseph. *The Origins of Muhammadan Jurisprudence*. Oxford: Oxford University Press, 1967.
- . "Ikhtilāf." *Encyclopaedia of Islam, Second Edition* Eds., Peri Bearman et al. Accessed October 23, 2022, http://dx.doi.org/10.1163/1573-3912_islam_SIM_3515
- Shāfiʿī, Muḥammad b. Idrīs al-. *Al-Umm*. 11 vols. (in Arabic). Ed. Rifʿat ʿAbd al-Muṭṭalib. Cairo: Dār al-Wafāʾ, 2001.

- Shallī, Nawwār ben al-. *Al-Asās fī fiqh al-khilāf: dirāsa tanzīriyya taʿsīliyya taṭbīqiyya jāmiʿa fī ikhtilāfāt al-fuqahāʾ* (in Arabic). Cairo: Dār al-Salām, 2009.
- Shāshī, Abū Bakr Muḥammad b. Aḥmad b. al-Ḥusayn al-. *Ḥiliyat al-ʿulamāʾ fī maʿrifat madhāhib al-fuqahāʾ* (in Arabic). Ed. Saʿīd ʿAbd al-Fattāḥ. Riyadh: Maktabat Nizār Muṣṭafā al-Bāz, 1998.
- Shāṭibī, Abū Ishāq Ibrāhīm b. Mūsā al-. *Al-Muwāfaqāt fī uṣūl al-sharīʿa*. 4 vols. (in Arabic). Ed. ʿAbd Allāh Darrāz. Beirut: Dār al-Maʿrifa, 1975.
- . *The Reconciliation of the Fundamentals of Islamic Law*. Trans. Imran Nyazee. Reading, UK: Garnet, 2011.
- Shaybānī, Abū ʿAbd Allāh Muḥammad b. al-Ḥasan al-. *Kitāb al-Ḥujja ʿalā ahl al-madīna* (in Arabic). Ed. Maḥdī al-Kīlānī. Beirut: ʿĀlam al-Kutub, 1983.
- Ṭabarī, Abū Jaʿfar Muḥammad b. Jarīr al-. *Ikhtilāf al-fuqahāʾ* (in Arabic). Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyya, 1980.
- Ṭaḥāwī, Abū Jaʿfar Aḥmad b. Muḥammad al-. *Ikhtilāf al-fuqahāʾ* (in Arabic). Ed. Muḥammad al-Maʿsūmī. Islamabad: Maʿhad al-Abḥāth al-Islāmiyya, 1971.
- Ṭāshkubrī Zādah, Aḥmad b. Muṣṭafā. *Miftāḥ al-saʿāda wa miṣbāḥ al-siyāda fī mawḍūʿāt al-ʿulūm* (in Arabic). Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyya, 1985.
- Walbridge, John. “The Islamic Art of Asking Questions: ʿIlm al-Ikhtilāf and the Institutionalization of Disagreement.” *Islamic Studies* 41-1 (2002): 69-86.
- Zabīdī, Muḥammad b. Muḥammad Murtaḍā al-. *Tāj al-ʿarūs min jawāhir al-qāmūs*. 40 vols. (in Arabic). Kuwait: Wizārat al-Irshād wal-Anbāʾ, 1965.
- Zaydān, ʿAbd al-Karīm. *Al-wajīz fī uṣūl al-fiqh* (in Arabic). Cairo: Muʾassasat Qurṭuba, 1976.